

Bản án số: 06/2022 /HS - ST
Ngày 10/3/2022

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN VĨNH LỘC, TỈNH THANH HÓA

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Đặng Xuân Sơn

Các Hội thẩm nhân dân: 1. Bà Nguyễn Thị Tường Vân
2. Ông Lê Văn Hoàn

- Thư ký phiên tòa: Bà Vũ Lệ Thủy - Thư ký Tòa án nhân dân huyện Vĩnh Lộc, tỉnh Thanh Hóa.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Vĩnh Lộc, tỉnh Thanh Hóa tham gia phiên tòa: Ông Đỗ Việt Anh - Kiểm sát viên

Trong ngày 10 tháng 3 năm 2022 tại Hội trường xét xử Tòa án nhân dân huyện Vĩnh Lộc, tỉnh Thanh Hóa xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 16/2022/TLST - HS ngày 20 tháng 01 năm 2022 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 02/2022/QĐXXST - HS ngày 25/02/2022 đối với các bị cáo:

1. Họ và tên: Nguyễn Văn Th - Sinh ngày: 25/8/1986 tại TT V, huyện V, tỉnh Thanh Hóa. Nơi ĐKKHTT và chỗ ở: Khu phố Nh, thị trấn V, huyện V, tỉnh Thanh Hóa; Nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ văn hoá: 8/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Thiên chúa giáo; quốc tịch: Việt Nam; con ông Nguyễn Văn Ng (đã chết) và con bà Nguyễn Thị S - Sinh năm: 1963. Bị cáo là con duy nhất trong gia đình, bị cáo chưa có vợ con; Tiền án: không; tiền sự: không; Bị cáo bị áp dụng biện pháp ngăn chặn tạm giữ từ ngày 04/11/2021, chuyển tạm giam từ ngày 10/11/2021 đến nay, có mặt tại phiên tòa.

2. Họ và tên: Hà Văn Gi - Sinh ngày: 10/5/1987 tại TT Vĩnh Lộc, huyện Vĩnh Lộc, tỉnh Thanh Hóa; Nơi ĐKKHTT và chỗ ở: Khu phố Nh, thị trấn V, huyện V, tỉnh Thanh Hóa; Nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ văn hoá: 7/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Hà Văn H (đã chết) và con bà Tống Thị Ch - Sinh năm: 1962. Gia đình có 03 chị em, bị cáo là con út trong gia đình; Bị cáo có vợ: Bùi Ngọc Q - sinh năm: 2000; Có 01 con, sinh năm 2020; Tiền án: không; tiền sự: không; Nhân thân: Năm 2005 bị Công an huyện Vĩnh Lộc ra Quyết định xử phạt vi phạm hành chính về hành vi Đánh nhau. Đã chấp hành nộp phạt xong ngày 08/9/2005. Bị cáo bị áp dụng biện pháp ngăn chặn tạm giữ từ ngày 04/11/2021, chuyển tạm giam từ ngày 10/11/2021 đến nay, có mặt tại phiên tòa.

* Người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan: Chị Hà Thị H - Sinh năm 1983 (vắng mặt)

Địa chỉ: Khu phố Nh, thị trấn V, huyện V, tỉnh Thanh Hóa

* Người làm chứng:

1. Anh Đặng Đức M - Sinh năm 1990 (vắng mặt).

Địa chỉ: Khu phố Nh, thị trấn V, huyện V, tỉnh Thanh Hóa

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào hồi 21 giờ 15 phút ngày 04/11/2021, tại sân nhà ở của Nguyễn Văn Th ở Khu phố Nh, thị trấn V, huyện V, tổ công tác Đội cảnh sát hình sự - kinh tế - ma túy Công an huyện Vĩnh Lộc phối hợp với Công an thị trấn Vĩnh Lộc phát hiện, bắt quả tang khi Hà Văn Gi vừa dừng xe mô tô mang BKS 36L6-114.16 chở theo sau Nguyễn Văn Th, thu giữ trong lòng bàn tay phải của Th 01 (một) túi ni lông màu trắng kích thước 03 x 2,5 cm, bên trong chứa các hạt tinh thể màu trắng mà Th và Gi khai là Methamphetamine. Tổ công tác đã lập biên bản quả tang và đưa Th, Gi cùng toàn bộ tang vật về trụ sở Công an huyện Vĩnh Lộc làm việc. Cùng ngày, Cơ quan CSĐT Công an huyện Vĩnh Lộc đã tiến hành khám xét khẩn cấp chỗ ở của Nguyễn Văn Th nhưng không thu giữ đồ vật, tài liệu gì.

Tại Cơ quan CSĐT, Nguyễn Văn Th và Hà Văn Gi khai nhận: Vào khoảng 19 giờ ngày 04/11/2021, khi Th đang ở nhà thì có Gi đến chơi. Trong lúc ngồi nói chuyện thì Th rủ Gi đi đến thị trấn Hà Trung, huyện Hà Trung mua ma túy đá về để cùng nhau sử dụng, Gi đồng ý. Sau đó, Gi điều khiển xe mô tô BKS 36L6-114.16 chở Th đi xuống khu vực gần nhà máy thuốc lá ở thị trấn Hà Trung, huyện Hà Trung. Tại đây, Gi ngồi trên xe còn Th đi vào trong ngõ gặp một người đàn ông không rõ tên, tuổi, địa chỉ rồi đưa cho người đàn ông này 400.000đ (bốn trăm nghìn đồng) thì người đàn ông đó đưa cho Th 01 (một) gói ni lông màu trắng kích thước 03x2,5 cm, bên trong có chứa các hạt tinh thể màu trắng. Th cầm gói ma túy rồi đi ra bảo Gi “Được rồi phóng đi ông ơi”. Khi vừa về đến sân nhà của Th ở Khu phố Nh, thị trấn V, huyện V thì bị tổ công tác Công an huyện Vĩnh Lộc ập vào bắt quả tang, thu giữ trên tay phải của Th 01 (một) túi ni lông chứa ma túy mà Th và Gi vừa mua được. Tổ công tác đã lập biên bản quả tang và đưa Th, Gi cùng toàn bộ tang vật về trụ sở Công an huyện Vĩnh Lộc làm việc.

Cùng ngày, Cơ quan CSĐT Công an huyện Vĩnh Lộc có công văn số 621/CSĐT gửi Trung tâm y tế huyện Vĩnh Lộc để tiến hành xác định tình trạng nghiện đối với Nguyễn Văn Th và Hà Văn Gi. Ngày 05/11/2021, Trung tâm y tế huyện Vĩnh Lộc có văn bản trả lời: Nguyễn Văn Th dương tính với Methamphetamine; của Hà Văn Gi không sử dụng ma túy.

Ngày 04/11/2021, Cơ quan CSĐT Công an huyện Vĩnh Lộc đã ra Quyết định trưng cầu giám định số 91/CSĐT đối với tang vật thu giữ nghi là ma túy nêu trên. Tại Kết luận giám định số 3367/PC09 ngày 08 tháng 11 năm 2021 của phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Thanh Hóa kết luận: Các hạt tinh thể màu trắng của phong bì niêm phong gửi giám định là ma túy, có tổng khối lượng 0,239g (không phải hai ba chín gam) loại: Methamphetamine.

Đối với việc Nguyễn Văn Th có kết quả dương tính với Methamphetamine khi mới bị bắt quả tang, Th khai nhận khoảng 04- 05 ngày trước khi bị bắt, một mình Th đã sử dụng trái phép chất ma túy. Cơ quan CSĐT không đủ căn cứ để truy cứu trách nhiệm hình sự đối với hành vi này nên đã đề nghị Công an huyện Vĩnh Lộc đã ra Quyết định xử phạt vi phạm hành chính đối với Th về hành vi “Sử dụng trái phép chất ma túy”.

Đối với người đàn ông đã bán ma túy cho Nguyễn Văn Th và Hà Văn Gi tại khu vực gần nhà máy thuốc lá ở thị trấn Hà Trung, huyện Hà Trung. Th và Gi không có quan hệ quen biết gì, không có thông tin cá nhân, đặc điểm nhận dạng của người đàn ông này. Vì vậy, Cơ quan CSĐT Công an huyện Vĩnh Lộc không có đủ căn cứ để xác minh, làm rõ.

Tại cơ quan điều tra, Nguyễn Văn Th và Hà Văn Gi đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình, phù hợp với các tài liệu, chứng cứ đã thu thập được trong quá trình điều tra.

Vật chứng của vụ án được xử lý như sau :

Đối với 01 (một) chiếc xe mô tô nhãn hiệu Yamaha Exciter 150 màu xanh mang BKS 36L6-114.16. Quá trình điều tra, xác minh, chiếc xe này là của chị Hà Thị Hằng sinh năm 1983, trú tại Khu phố Nh, thị trấn V, huyện V (là chị gái ruột của Hà Văn Gi). Chị Hằng khai báo, ngày 04/11/2021, Hà Văn Gi có mượn xe của chị đi việc, không nói rõ là đi đâu, làm gì. Do đó, Cơ quan CSĐT đã trả lại chiếc xe cho chủ sở hữu hợp pháp theo Quyết định xử lý vật chứng số 12/CSĐT ngày 08/12/2021. Chị Hằng đã nhận lại tài sản và không có yêu cầu, đề nghị gì

Đối với toàn bộ vỏ bao gói mở niêm phong và 0,203g (không phẩy hai không ba gam) các hạt tinh thể màu trắng là mẫu vật còn lại sau giám định. Tất cả được đựng trong 01 (một) phong bì niêm phong mẫu vật do phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Thanh Hóa phát hành, được dán kín và niêm phong được chuyển đến Chi cục thi hành án để chờ xử lý theo quy định của pháp luật.

Tại bản Cáo trạng số: 05/CT- VKSVL ngày 19/01/2022 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Vĩnh Lộc truy tố các bị cáo Nguyễn Văn Th, Hà Văn Gi về tội "Tàng trữ trái phép chất ma túy" quy định điểm c khoản 1 Điều 249 Bộ luật hình sự.

Đại diện Viện kiểm sát giữ quyền công tố tại phiên tòa sau khi phân tính tính chất, mức độ hành vi phạm tội, nhân thân của bị cáo. Kết luận giữ nguyên quan điểm truy tố bị cáo như nội dung bản cáo trạng. Đề nghị Hội đồng xét xử:

Áp dụng: Điểm c, khoản 1 Điều 249; điểm s khoản 1 Điều 51; Điều 17, 58 và điều 38 BLHS năm 2015.

Xử phạt bị cáo: Nguyễn Văn Th từ 15 tháng đến 17 tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày bắt tạm giữ 04/11/2021

Áp dụng: Điểm c, khoản 1 Điều 249; điểm s khoản 1 và khoản 2 Điều 51; Điều 17, 58 và điều 38 BLHS năm 2015.

Xử phạt bị cáo: Hà Văn Gi từ 13 tháng đến 15 tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày bắt tạm giữ 04/11/2021

Không áp dụng khoản 5 Điều 249 BLHS năm 2015 làm hình phạt bổ sung đối với các bị cáo.

Xử lý vật chứng và án phí HSST theo quy định của pháp luật.

Tại phần tranh luận bị cáo không có ý kiến gì và thống nhất với quan điểm của đại diện Viện kiểm sát.

Lời nói sau cùng, các bị cáo thừa nhận hành vi phạm tội và xin Hội đồng xét xử xem xét cho các bị cáo được hưởng sự khoan hồng của pháp luật được nhận mức án thấp nhất.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, Quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an huyện Vĩnh Lộc, Điều tra viên; Viện kiểm sát nhân dân huyện Vĩnh Lộc, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại gì về hành vi, Quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, Quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

Lời khai của bị cáo tại phiên tòa hôm nay phù hợp với lời khai của bị cáo tại cơ quan điều tra, biên bản thu giữ vật chứng, cùng với các tài liệu điều tra khác có trong hồ sơ vụ án nên có đủ cơ sở để kết luận: Vào hồi 21 giờ 15 phút, ngày 04/11/2021, Nguyễn Văn Th và Hà Văn Gi đang có hành vi tàng trữ 0,239g (không phải hai ba chín gam) ma túy loại Methaphetamin nhằm mục đích để sử dụng bị tổ công tác Đội cảnh sát hình sự - kinh tế - ma túy Công an huyện Vĩnh Lộc phối hợp với Công an thị trấn Vĩnh Lộc bắt quả tang tại sân nhà ở của Nguyễn Văn Th ở Khu phố Nh, thị trấn V, huyện V.

Do đó, hành vi nêu trên của Nguyễn Văn Th, Hà Văn Gi đủ yếu tố cấu thành tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy” theo quy định tại điểm c khoản 1 Điều 249 BLHS năm 2015 như Cáo trạng của Viện kiểm sát đã truy tố là đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

[2] Xét về tính chất, mức độ hành vi, hậu quả thấy rằng:

Tội phạm về ma túy là nguy hiểm cho xã hội, nó đang trở thành hiểm họa lớn cho toàn xã hội, ma túy không những ảnh hưởng tới sức khỏe, phẩm giá của con người, hạnh phúc của gia đình, mà còn ảnh hưởng nghiêm trọng đến trật tự an toàn xã hội, ma túy chính là tác nhân làm gia tăng các loại tội phạm khác, chính vì thế Đảng và Nhà nước đã không ngừng tuyên truyền, giáo dục phòng ngừa các tội phạm về ma túy. Hành vi của bị cáo Th và bị cáo Gi bị xã hội lên án. Xâm phạm đến chế độ quản lý độc quyền các chất ma túy của Nhà nước, gây mất trật tự trị an nơi khu vực, gây dư luận xấu trong quần chúng nhân dân, là hành vi nguy hiểm cho xã hội do vậy cần xử lý nghiêm minh để cải tạo, giáo dục bị cáo có ý thức tuân theo pháp luật đồng thời để giáo dục, răn đe và phòng ngừa tội phạm chung. Vì vậy, HĐXX cần lên cho bị cáo một mức án nghiêm minh và buộc cách ly các bị cáo ra khỏi đời sống xã hội một thời gian mới có tác dụng giáo dục riêng và phòng ngừa chung.

[3] Xét về nhân thân và tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ của bị cáo thấy rằng:

Về tình tiết tăng nặng: Các bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự.

Tình tiết giảm nhẹ cho bị cáo là: Các bị cáo thành khẩn khai báo và tỏ ra ăn năn hối cải với lỗi lầm đã phạm nên các bị cáo được hưởng các tình tiết giảm nhẹ theo quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 BLHS năm 2015 để xem xét giảm một phần hình phạt cho bị cáo để bị cáo thấy được tính khoan hồng của pháp luật. Trong vụ án này bị cáo Nguyễn Văn Th phạm tội lần đầu, khối lượng ma túy tàng trữ lớn hơn mức khởi điểm một ít làm căn cứ để truy cứu trách nhiệm hình sự mà điều luật quy định, kết quả xét nghiệm xác định Nguyễn Văn Th có kết quả dương tính với Methamphetamine khi mới bị bắt quả tang, Th khai nhận khoảng 04- 05 ngày trước khi bị bắt, một mình Th đã sử dụng trái phép chất ma túy. Cơ quan CSĐT không đủ căn cứ để truy cứu trách nhiệm hình sự đối với hành vi này nên đã đề nghị Công an huyện Vĩnh Lộc đã ra Quyết định xử phạt vi phạm hành chính đối với Th về hành vi “Sử dụng trái phép chất ma túy”. Trong vụ án này bị cáo Th là người khởi xướng, rủ bị cáo Gi đi sang thị trấn Hà Trung, huyện Hà Trung, tỉnh Thanh Hóa mua ma túy để sử dụng, khi đến nơi mua ma túy Th đã sử dụng số tiền 400.000 đồng của mình và trực tiếp là người đi mua ma túy, nên hình phạt đối với bị cáo Th cần cao hơn so với bị cáo Gi. Hội đồng xét xử xem xét xử phạt bị cáo mức án tương xứng và phù hợp.

Đối với Hà Văn Gi tuy không có tiền án, tiền sự: Nhân thân: Năm 2005 bị Công an huyện Vĩnh Lộc, tỉnh Thanh Hóa ra Quyết định xử phạt vi phạm hành chính về hành vi Đánh nhau. Đã chấp hành nộp phạt xong ngày 08/9/2005. Trong vụ án này tuy bị cáo Gi không là người khởi xướng và trực tiếp giao dịch mua ma túy, nhưng khi được bị cáo Th rủ đi mua ma túy Gi đã đồng ý và điều khiển xe máy mượn của chị Hà Thị H chở Th đi mua ma túy để cùng nhau sử dụng nên bị cáo là đồng phạm với bị cáo Th trong vụ án này. Quá trình tố tụng bị cáo Gi được chính quyền địa phương nơi cư trú đề nghị HĐXX xem xét giảm nhẹ hình phạt vì trước khi phạm tội bị cáo là Công dân gương mẫu, sau khi phạm tội đã tỏ ra ăn năn, hối cải, gia đình bị cáo hiện gặp nhiều khó khăn, bị cáo hiện là lao động chính, nên HĐXX xem xét quyết định áp dụng thêm tình tiết giảm nhẹ theo quy định tại khoản 2 Điều 51 BLHS. Vì vậy hình phạt của bị cáo Hà Văn Gi có phần thấp hơn so với bị cáo Nguyễn Văn Th là phù hợp.

[4] Xét về hình phạt bổ sung: Các bị cáo đều không có nghề nghiệp, thu nhập ổn định, không có tài sản đáng giá. Bị cáo Th nghiện ma túy, bị cáo Gi đang phải nuôi con nhỏ (sinh năm 2020). Vì vậy, HĐXX xét thấy không cần thiết áp dụng khoản 5 Điều 249 BLHS năm 2015 làm hình phạt bổ sung đối với các bị cáo là phù hợp.

[5] Về vật chứng:

- Đối với 01 (một) chiếc xe mô tô nhãn hiệu Yamaha Exciter 150 màu xanh mang BKS 36L6-114.16. 21 là tài sản hợp pháp của chị Hà Thị Hằng (là chị gái ruột của Hà Văn Gi) chị Hằng không biết việc Hà Văn Gi mượn xe để đi mua ma túy nên Cơ quan cảnh sát điều tra công an huyện Vĩnh Lộc đã trả lại cho chị Hằng là có căn cứ, nên HĐXX không xét.

- Đối với 01 phong bì niêm phong mẫu vật do Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Thanh Hóa phát hành, được dán kín, niêm phong bởi các chữ ký ghi rõ họ tên

Nguyễn Trần Đăng, Trần Thị Thúy Hằng, Trịnh Thế Hoàng và các hình dấu của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Thanh Hóa. Bên trong phong bì niêm phong là ma túy tạm giữ của Nguyễn Văn Th và Hà Văn Gi còn lại sau giám định. Là vật cấm lưu hành, cần tịch thu tiêu hủy.

Vật chứng nêu trên hiện đang được bảo quản tại Chi cục Thi hành án dân sự huyện Vĩnh Lộc, tỉnh Thanh Hoá theo biên bản giao nhận vật chứng ngày 19/01/2022 giữa Công an và Chi cục thi hành án dân sự huyện Vĩnh Lộc.

[6] Vấn đề khác: Đối với đối tượng là người đàn ông mà Th khai đã mua ma túy sử dụng, quá trình điều tra và tại phiên tòa chưa đủ căn cứ xác định để xử lý. Vì vậy, Hội đồng xét xử đề nghị Cơ quan điều tra tiếp tục điều tra, xác minh làm rõ, khi đủ tài liệu chứng cứ sẽ xử lý nghiêm theo quy định của pháp luật.

[7] Về án phí và quyền kháng cáo: Bị cáo có tội nên phải chịu án phí; Bị cáo có quyền kháng cáo Bản án theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Tuyên bố các bị cáo Nguyễn Văn Th, Hà Văn Gi phạm tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy”.

Căn cứ vào điểm c, khoản 1 Điều 249; điểm s khoản 1 Điều 51; Điều 17, 58 và Điều 38 Bộ luật hình sự năm 2015.

Xử phạt bị cáo Nguyễn Văn Th 16 (Mười sáu) tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày bắt tạm giữ, tạm giam 04/11/2021.

Căn cứ vào điểm c, khoản 1 Điều 249; điểm s khoản 1 và khoản 2 Điều 51; Điều 17, 58 và Điều 38 Bộ luật hình sự năm 2015.

Xử phạt bị cáo Hà Văn Gi 13 (Mười ba) tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày bắt tạm giữ, tạm giam: 04/11/2021.

Về hình phạt bổ sung: Không áp dụng khoản 5 Điều 249 BLHS phạt tiền bổ sung đối với bị cáo Nguyễn Văn Th, Hà Văn Gi.

Về vật chứng: Áp dụng điểm c khoản 1 Điều 47 BLHS năm 2015; khoản 1; điểm a khoản 2 Điều 106 BLTTHS năm 2015:

- Tịch thu để tiêu hủy 01 phong bì niêm phong mẫu vật do Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Thanh Hóa phát hành, được dán kín, niêm phong bởi các chữ ký ghi rõ họ tên Nguyễn Trần Đăng, Trần Thị Thúy Hằng, Trịnh Thế Hoàng và các hình dấu của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Thanh Hóa. Bên trong phong bì niêm phong là ma túy tạm giữ của Nguyễn Văn Th và Hà Văn Gi còn lại sau giám định. Tại biên bản giao nhận vật chứng ngày 19/01/2022 của Chi cục thi hành án Dân sự huyện Vĩnh Lộc, tỉnh Thanh Hóa.

Về phần án phí và quyền kháng cáo: Áp dụng Điều 136 BLTTHS 2015; Điều 6; khoản 1 Điều 21 và điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH 14, ngày 30/12/2016 của UBTVQH quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án. Buộc bị cáo Nguyễn Văn Th, Hà Văn Gi phải chịu 200.000 đồng tiền án phí HSST.

- Trường hợp bản án, quyết định được Thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự, người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại điều 6, 7, 9 Luật thi hành án dân sự. Thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án Dân sự.

Án xử công khai sơ thẩm. Các bị cáo có mặt tại phiên tòa có quyền kháng cáo Bản án này trong thời hạn 15 ngày tròn, kể từ ngày tuyên án; Người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan được quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc ngày niêm yết bản án tại nơi cư trú.

Nơi nhận:

- VKSND huyện Vĩnh Lộc;
- Công an huyện Vĩnh Lộc;
- THA DS huyện Vĩnh Lộc;
- TAND tỉnh Thanh Hóa;
- VKSND tỉnh Thanh Hóa;
- Trại tạm giam Công an tỉnh Thanh Hóa;
- Các Bị cáo;
- Lưu hồ sơ vụ án.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Đặng Xuân Sơn